



SENSOR-MÜLLEIMER SENSOR BIN POUBELLE À CAPTEUR

(DE) (AT) (CH)

SENSOR-MÜLLEIMER

Bedienungsanleitung

(FR) (BE)

POUBELLE À CAPTEUR

Notice d'utilisation

(PL)

KOSZ NA ŚMIECI Z CZUJNIKIEM

Instrukcja obsługi

(SK)

SENZOROM RIADENÝ SMETNÍK

Návod na obsluhu

(GB) (IE)

SENSOR BIN

Instructions for use

(NL) (BE)

VUILNISBAK MET SENSOR

Gebruiksaanwijzing

(CZ)

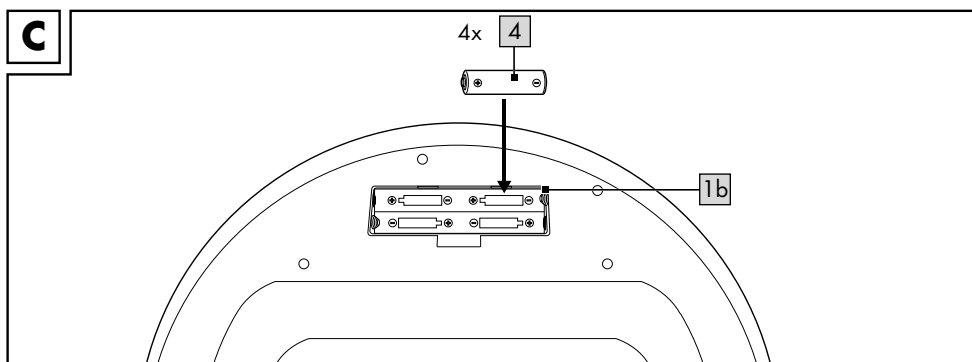
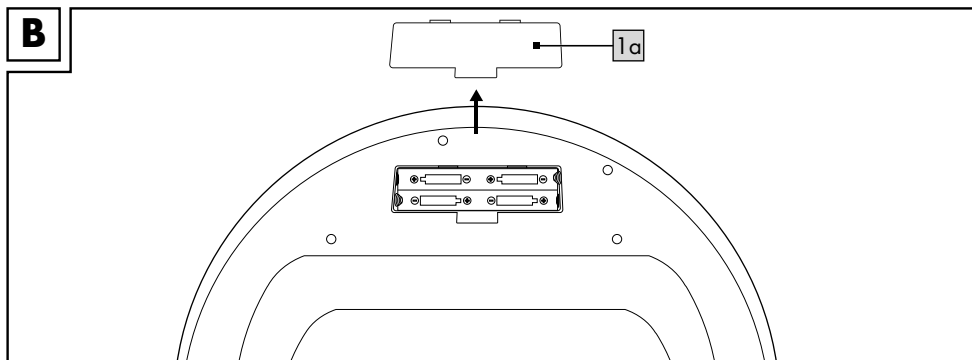
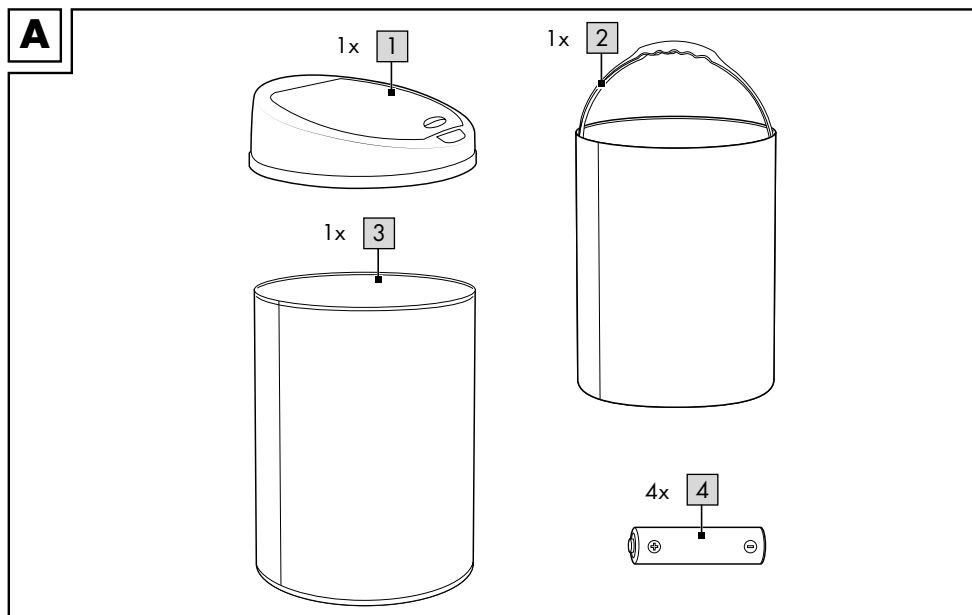
NÁDOBA NA ODPADKY SE SENZOREM

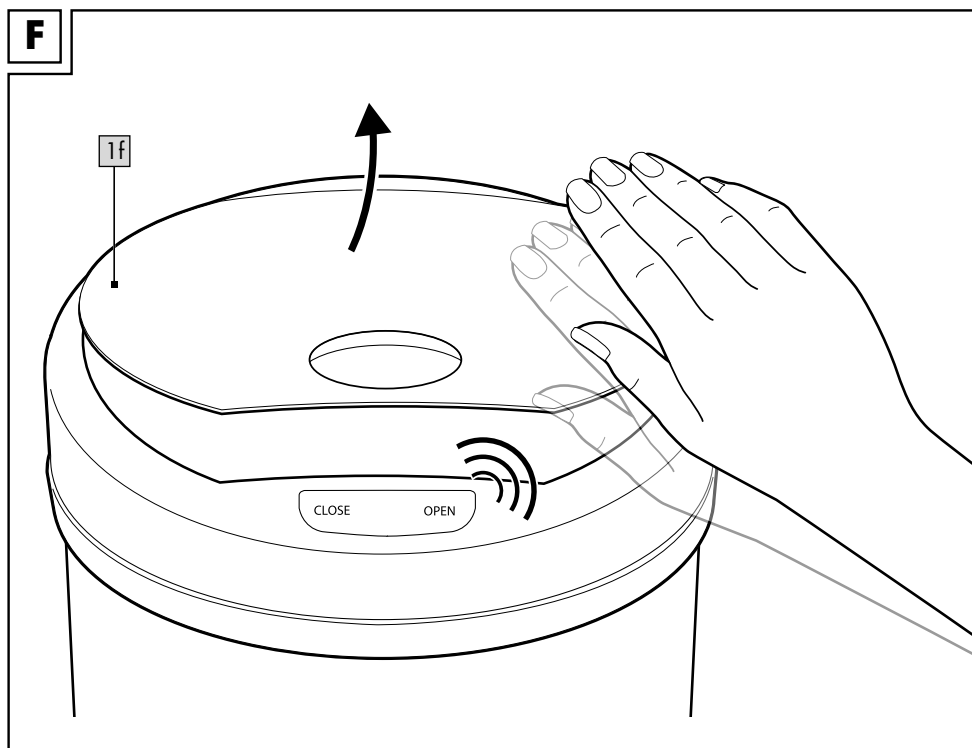
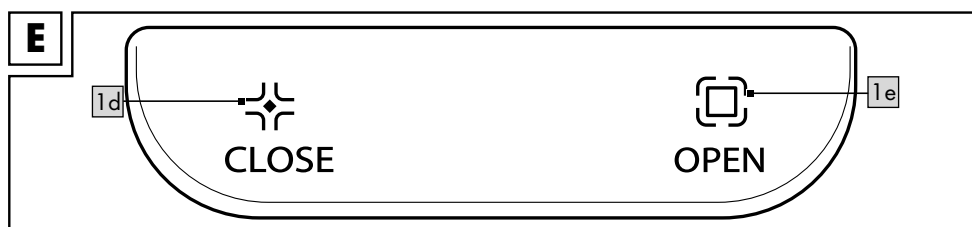
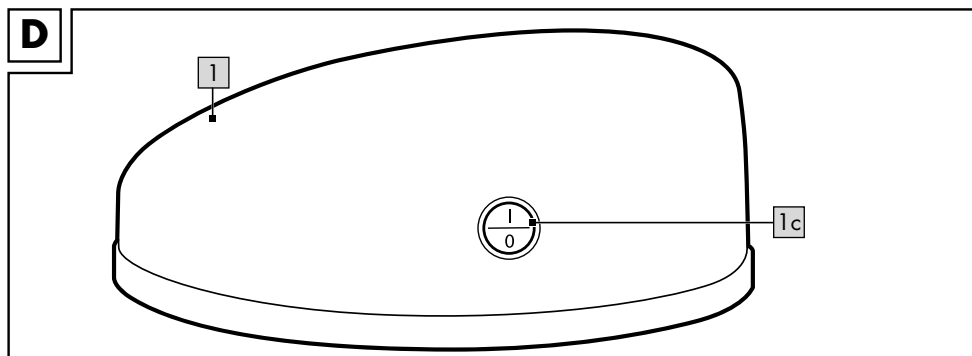
Návod k obsluze



IAN 314009

(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR)
(NL) (BE) (PL) (CZ) (SK)





Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

1 x Mülleimeraufsatz (1)
1 x Innenmülleimer (2)
1 x Außenmülleimer (3)
4 x Batterie (1,5 V $\equiv$ LR6, AA) (4)
1 x Bedienungsanleitung

Technische Daten

Füllvolumen: 24 l

Für 35 l - 60 l Müllbeutel geeignet

Energieversorgung Batterie:

4 x 1,5 V $\equiv$ LR6, AA



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
01/2019

$\equiv$ Symbol für Gleichspannung

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist zum kurzzeitigen Sammeln und Aufbewahren von Haushaltsmüll für den privaten Gebrauch konzipiert. Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.



Sicherheitshinweise

Wichtig: Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren Sie diese unbedingt auf!

- Dieser Artikel kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen.
 - Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
 - Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in das Gehäuse des Mülleimeraufsatzes gesteckt werden.
 - Stellen Sie den Artikel auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen und ausreichend stabilen Oberfläche ab.
 - Stellen Sie den Artikel nicht an den Rand oder an die Kante einer Oberfläche.
 - Stellen Sie den Artikel nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (z. B. Backöfen etc.).
 - Setzen Sie den Artikel nicht hohen Temperaturen (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
 - Füllen Sie keine Flüssigkeiten in den Artikel.
 - Halten Sie den Artikel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
 - Verwenden Sie den Artikel nur in Innenräumen. Betreiben Sie ihn nicht in Feuchträumen oder im Regen.
-  **Lebensgefahr!**
- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
 - Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

- Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!
- Verwenden Sie nur den Batterietyp:
1,5 V/LR6/Typ AA

Warnhinweise Batterien!

- Entfernen Sie die Batterien, wenn diese verbraucht sind oder der Artikel längere Zeit nicht verwendet wird.
- Benutzen Sie keine verschiedenen Batterie-Typen, -Marken, keine neuen und gebrauchten Batterien miteinander oder solche mit unterschiedlicher Kapazität, da diese auslaufen und somit Schäden verursachen können.
- Beachten Sie die Polarität (+/-) beim Einlegen.
- Tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus und entsorgen Sie die alten Batterien vorschriftsmäßig.
- Warnung! Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinander genommen, nicht ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Bewahren Sie Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Reinigen Sie bei Bedarf und vor dem Einlegen die Batterie- und Gerätekontakte.
- Setzen Sie die Batterien keinen extremen Bedingungen aus (z. B. Heizkörper oder direkte Sonneneinstrahlung). Es besteht ansonsten erhöhte Auslaufgefahr.
- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

Gefahr!

- Gehen Sie mit einer beschädigten oder auslaufenden Batterie äußerst vorsichtig um und entsorgen Sie diese umgehend vorschriftsmäßig. Tragen Sie dabei Handschuhe.
- Wenn Sie mit Batteriesäure in Berührung kommen, waschen Sie die betreffende Stelle mit Wasser und Seife. Gelangt Batteriesäure in Ihr Auge, spülen Sie es mit Wasser aus und begeben Sie sich umgehend in ärztliche Behandlung!

- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Batterien einsetzen

ACHTUNG! Beachten Sie folgende Anweisungen, um mechanische und elektrische Beschädigungen zu vermeiden.

Setzen Sie vor der ersten Verwendung des Artikels die beiliegenden Batterien ein.

1. Nehmen Sie den Mülleimeraufsatz (1) ab und entfernen Sie den Batteriefachdeckel (1a), der sich auf der Unterseite des Mülleimeraufsatzes befindet (Abb. B).

2. Legen Sie die Batterien (4) vorsichtig in das Batteriefach (1b). Die Batterien müssen sich komplett im Batteriefach befinden (Abb. C).

Hinweis: Achten Sie auf die Plus-/Minus-Pole der Batterien und auf das korrekte Einsetzen.

3. Bringen Sie den Batteriefachdeckel (1a) an der Unterseite des Mülleimeraufsatzes (1) wieder an und setzen Sie den Mülleimeraufsatz wieder auf den Außenmülleimer.

Batterien austauschen

ACHTUNG! Beachten Sie folgende Anweisungen, um mechanische und elektrische Beschädigungen zu vermeiden.

Sollten die Batterien nicht mehr funktionieren, wechseln Sie diese wie beim Einsetzen beschrieben aus. Entnehmen Sie vor dem Einsetzen der neuen Batterien die im Artikel liegenden Batterien.

Funktion

Sie haben die Möglichkeit, den Artikel per Sensor, durch Berührung oder manuell zu öffnen. Für die ersten beiden Varianten müssen Sie vorher den Artikel einschalten.

Hinweis: Entfernen Sie die Schutzfolie, bevor Sie den Artikel verwenden.

Artikel ein- und ausschalten (Abb. D)

- Drücken Sie den Schalter (1c) auf „I“, um den Artikel einzuschalten.
- Drücken Sie den Schalter (1c) auf „O“, um den Artikel auszuschalten.

Öffnen durch Berühren (Abb. E)

1. Schalten Sie den Artikel, wie unter dem Abschnitt „Artikel ein- und ausschalten“ beschrieben, ein.
2. Berühren Sie die Sensorfläche „Open“ (1e), um den Artikel zu öffnen.
3. Berühren Sie die Sensorfläche „Close“ (1d), um den Artikel zu schließen.

Öffnen ohne Berühren (Abb. F)

1. Schalten Sie den Artikel, wie unter dem Abschnitt „Artikel ein- und ausschalten“ beschrieben, ein.
2. Bewegen Sie Ihre Hand oberhalb der Sensorfläche (1d)(1e), um den Sensor zu aktivieren. Der Mülleimeraufsatzdeckel (1f) öffnet sich.

Hinweis: Die Zeit wird auf dem Display (1f) von 5 auf 0 heruntergezählt.

3. Der Mülleimeraufsatzdeckel schließt automatisch nach 5 Sekunden.

Manuelles Öffnen

1. Schalten Sie den Artikel, wie unter dem Abschnitt „Artikel ein- und ausschalten“ beschrieben, aus.
2. Ziehen Sie den Mülleimeraufsatzdeckel nach oben, um den Artikel zu öffnen.
3. Lassen Sie den Mülleimeraufsatzdeckel los, um den Artikel zu schließen.

Lagerung, Reinigung

Den Artikel immer trocken und sauber in einem temperierten Raum ohne Batterien lagern. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen. Den Innenmülleimer (ohne Deckel) mit Wasser ausspülen. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien wie z. B. Folienbeutel gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerschöpflich auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling).

Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegelt – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.



Geräte die mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Sie sind verpflichtet, solche Elektro- und Elektronik-Altgeräte separat zu entsorgen. Informieren Sie sich bitte bei Ihrer Kommune über die Möglichkeiten der geregelten Entsorgung. Entfernen Sie vor dem Entsorgen die Batterie aus dem Artikel.



Entsorgungsmaßnahmen Batterien

Bitte beachten: Bei Batterien handelt es sich um Sondermüll, der gemäß Gesetz nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Sie können ausgediente Batterien unentgeltlich bei den kommunalen Sammelstellen oder im Handel abgeben. Hier stehen spezielle Sammelbehälter bereit.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten.

Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 314009

DE Service Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

With your purchase you have decided on a high-quality product. Get to know the product before you start to use it.



Carefully read the following instructions for use.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Keep these instructions safe. When passing the product on to a third party, always make sure that the documentation is included.

Package contents (Fig. A)

- 1 x waste-lid (1)
- 1 x waste-bin inner drum (2)
- 1 x waste-bin outer drum (3)
- 4 x batteries (1.5V  LR6, AA) (4)
- 1 x instructions for use

Technical data

Volume: 24l

Designed for use with 35l – 60l refuse sacks

Battery power supply:

4 x 1.5V  LR6, AA



Date of manufacture (month/year):
01/2019

 Symbol for DC voltage

Intended use

This item is designed for the short-term collection and storage of domestic waste, for private use. The item is not intended for commercial use.



Safety instructions

Important: Please read these instructions carefully and keep them for future reference!

- This item may be used by children from 8 years of age upwards, as well by persons with diminished physical, sensory or mental abilities, or those with little experience and knowledge, if they are supervised or instructed with regard to its safe use, and provided

they also understand the potential associated risks. Children should not be allowed play with the item.

- Cleaning and maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Make sure that no objects are inserted into the casing of the waste-bin outer drum.
- Place the item on an easy-to-access, even, dry and appropriately stable surface.
- Do not place the item on the edge of a surface.
- Never place the item on or near hot surfaces (e.g. stoves etc.).
- Do not expose the item to high temperatures (heaters etc.) or weather elements (rain etc.).
- Never pour liquids into the item.
- Keep the item away from open fires and hot surfaces.
- Only use the item indoors. Never operate it in wet rooms or in the rain.



Life-threatening hazard!

- Never leave children unattended with the packaging materials. Risk of suffocation.
- Check the item for damage or wear before each use. The item should only be used if it is in perfect condition!
- No modifications may be made to the item!
- Only use the battery type: 1.5V/LR6/Type AA



Battery warning notices!

- Remove the batteries when they are flat, or if the item is not in use for an extended period.
- Do not use different types or brands of battery or new and used batteries together or batteries with different capacities as these can leak and cause damage.
- Take note of the correct polarity (+/-) during insertion.
- Replace all batteries at the same time and dispose of the old batteries as prescribed.
- Warning! Batteries may not be charged or reactivated by any other means, taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- Always keep batteries out of reach of children.
- Do not use rechargeable batteries!
- Clean the battery and device contacts as needed and before inserting.

- Do not expose the batteries to extreme conditions (e.g. radiators or direct sunlight). Otherwise there is an increased risk of leakage.
- Batteries can be life-threatening if swallowed. Therefore, always store them out of reach of small children. Medical attention must be sought immediately if a battery has been swallowed.

Danger!

- Handle damaged or leaking batteries with extreme caution and dispose of them properly as soon as possible. Wear gloves when doing so.
- If you come into contact with battery acid, wash the affected area with soap and water. If battery acid gets in your eye, rinse it with water and seek medical attention immediately!
- The connection terminals must not be short-circuited.

Inserting batteries

WARNING! Observe the following instructions to avoid mechanical and electrical damage.

Before using the item for the first time, insert the batteries (included).

1. Remove the waste-bin lid (1) and remove the battery compartment lid (1a), which can be found on the bottom of the waste-bin lid (Fig. B).
2. Carefully insert the batteries (4) into the battery compartment (1b). The batteries must be inserted into the battery compartment completely (Fig. C).

Note: Check the plus/minus poles of the batteries and insert them correctly.

3. Replace the battery compartment lid (1a) onto the bottom of the waste-bin lid (1) again and replace the waste-bin lid onto the waste-bin.

Replacing the batteries

WARNING! Observe the following instructions to avoid mechanical and electrical damage.

Should the batteries no longer function properly, replace them as described in the insertion instructions. Remove the batteries in the item before inserting new ones.

Operation

You can open the item via its sensor, by touching it, or manually. For the first two options, you need to switch the item on first.

Note: Remove the protective foil before using the item.

Switching the item on and off (Fig. D)

- Press the switch (1c) to "I" to turn the item on.
- Press the switch (1c) to "O" to turn the item off.

Opening by touching (Fig. E)

1. Switch the item on as described in the section "Switch the item on and off".
2. Touch the sensor area "Open" (1e) to open the item.
3. Touch the sensor area "Close" (1d) to close the item.

Opening without touching (Fig. F)

1. Switch the item on as described in the section "Switch the item on and off".
2. Move your hand above the sensor area (1d) (1e) to activate the sensor. The waste-bin lid (1f) opens.

Note: The time counts down on the display (1f) from 5 to 0.

3. The waste-bin lid automatically closes after 5 seconds.

Opening manually

1. Switch the item off as described in the section "Switch the item on and off".
2. Pull the lid up to open the item.
3. Let go of the lid to close the item.

Storage, cleaning

Always store the item clean and dry at room temperature without the batteries.

Only clean the item with a damp cloth and wipe dry afterwards. Rinse the inner bin with water (with the lid removed).

IMPORTANT! Never clean the item with harsh cleansing agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling.

The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.



Devices that are marked with the symbol shown here may not be disposed of with domestic waste. You are obliged to dispose of these kinds of used electrical and electronic devices separately. Ask your local authority about possible methods for regulated disposal. Remove the batteries from the article before disposing of it.



Dispose of batteries carefully

Please note: Batteries are hazardous waste and may not be disposed of with domestic waste by law. You can hand over used batteries free of charge at local collection points or at retail outlets. Special containers are provided here for this purpose.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt. The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible.

We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 314009



Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: deltasport@lidl.co.uk



Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !

Vous avez acquis un produit de haute qualité.
Apprenez à connaître le produit avant sa première utilisation.



Lisez pour cela attentivement la notice d'utilisation suivante.

N'utilisez le produit que comme décrit et pour les zones d'application indiquées.

Veillez conserver cette notice d'utilisation.

Transmettez tous les documents en cas de cession du produit à une tierce personne.

Étendue de la livraison (fig. A)

- 1 couvercle de poubelle (1)
- 1 intérieur de poubelle (2)
- 1 extérieur de poubelle (3)
- 4 piles (1,5 V  LR6, AA) (4)
- 1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

Volume de remplissage : 24 l

Convient aux sacs poubelle de 35 à 60 litres

Alimentation en énergie à piles :

4 1,5 V  LR6, AA



Date de fabrication (mois/année) :
01/2019

 Symbole de tension continue

Utilisation conforme à sa destination

Cet article est destiné à la collecte et au stockage à court terme des ordures ménagères, à usage privé. L'article n'est pas destiné à un usage commercial.



Consignes de sécurité

Important : lisez la notice d'utilisation avec soin et conservez-le absolument !

- Cet article peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes dont les capacités mentales, sensorielles et physiques sont réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances s'ils

sont surveillés ou si l'usage sûr de l'article leur a été indiqué et s'ils comprennent les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'article.

- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.
- Veillez à ce qu'aucun objet ne soit inséré dans le boîtier de la fixation de la poubelle.
- Placez l'article sur une surface facilement accessible, plane, sèche et suffisamment stable.
- Ne placez pas l'article sur le bord ou à l'extrémité d'une surface.
- Ne placez jamais l'article sur ou près de surfaces chaudes (p. ex., fours, etc.).
- N'exposez pas l'article à des températures élevées (chauffage, etc.) ou à des intempéries (pluie, etc.).
- Ne remplissez pas l'article avec des liquides.
- Tenez l'article à l'écart du feu et de toute surface chaude.
- N'utilisez l'article qu'à l'intérieur. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou sous la pluie.



Danger de mort !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il y a risque d'étouffement.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ou usé. L'article doit être uniquement utilisé dans un état irréprochable !
- Aucune modification ne doit être apportée à l'article !
- Utilisez uniquement le type de pile :
1,5 V/LR6/Type AA



Avertissements concernant les piles !

- Retirez les piles lorsqu'elles sont usées ou si l'appareil n'est pas utilisé sur une longue période.
- N'utilisez pas différents types et marques de piles, de piles neuves et usées ensemble, ou des piles de capacités différentes, celles-ci risquant de fuir et de causer des dommages.
- Respectez la polarité (+/-) lors de la mise en place.

- Remplacez toutes les piles en même temps et mettez les piles usées au rebut conformément aux prescriptions.
- Avertissement ! Les piles ne doivent pas être chargées ou réactivées par d'autres moyens, ni être démontées, jetées au feu ou court-circuitées.
- Conservez toujours les piles hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas de piles rechargeables !
- Nettoyez les piles et les contacts de l'appareil en cas de besoin et avant de les mettre en place.
- N'exposez pas les piles à des conditions extrêmes (par ex. radiateurs ou rayonnement du soleil). Il existe sinon un risque d'écoulement plus important.
- Les piles peuvent être mortelles en cas d'ingestion. Conservez de ce fait les piles hors de portée des jeunes enfants. En cas d'ingestion d'une pile, il faut consulter immédiatement un médecin.

Danger !

- Soyez extrêmement prudent en présence d'une pile endommagée ou qui a coulé et jetez-la immédiatement selon la législation en vigueur. Pour cela, portez des gants.
- Si vous entrez en contact avec l'acide de la pile, lavez la zone concernée à l'eau et au savon. Si l'acide de la pile entre en contact avec vos yeux, rincez-les à l'eau et demandez immédiatement un traitement médical !
- Les bornes ne doivent pas être court-circuitées.

Insertion des piles

ATTENTION ! Tenez compte des instructions suivantes afin d'éviter toute détérioration mécanique et électrique.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, insérez les piles fournies.

1. Retirez le couvercle de la poubelle (1) et enlevez le couvercle du compartiment à piles (1a) situé au bas du couvercle de la poubelle (fig. B).
2. Placez les piles (4) avec précaution dans le compartiment à piles (1b). Les piles doivent se trouver complètement dans le compartiment à piles (fig. C).

Remarque : faites attention au pôle positif/négatif des piles et à une insertion correcte.

3. Remplacez le couvercle du compartiment à piles (1a) sur le fond de la fixation de la poubelle (1) et remplacez la fixation de la poubelle sur l'extérieur de la poubelle.

Remplacement des piles

ATTENTION ! Tenez compte des instructions suivantes afin d'éviter toute détérioration mécanique et électrique.

Si les piles ne fonctionnent plus, vous pouvez les remplacer. Retirez les piles placées dans l'article avant de mettre les nouvelles piles en place.

Fonctionnement

Vous avez la possibilité d'ouvrir l'article à l'aide d'un capteur, par contact ou manuellement. Pour les deux premières versions, vous devez d'abord activer l'article.

Remarque : Retirez le film de protection avant d'utiliser l'article.

Allumer et éteindre l'article (fig. D)

- Mettez l'interrupteur (1c) sur « I » pour allumer l'appareil.
- Mettez l'interrupteur (1c) sur « O » pour éteindre l'appareil.

Ouverture par contact (fig. E)

1. Activez l'article comme indiqué dans le paragraphe « Activation et désactivation de l'article ».
2. Touchez la zone de détection « Open » (1e) pour ouvrir l'article.
3. Touchez la zone de détection « Close » (1d) pour ouvrir l'article.

Ouverture sans contact (fig. F)

1. Activez l'article comme indiqué dans le paragraphe « Activation et désactivation de l'article ».
2. Déplacez votre main au-dessus de la surface du capteur (1d) (1e) pour activer le capteur. Le couvercle de la poubelle (1f) s'ouvre.

Remarque : Le temps affiché à l'écran (1f) est décompté de 5 à 0.

3. Le couvercle de la poubelle se ferme automatiquement après 5 secondes.

Ouverture manuelle

1. Mettez l'appareil hors tension comme décrit dans le paragraphe « Allumer et éteindre l'appareil ».
2. Tirez vers le haut le couvercle de la poubelle pour ouvrir l'article.
3. Relâchez le couvercle de la poubelle pour fermer l'article.

Stockage, nettoyage

Rangez toujours l'article au sec, au propre et sans piles dans une pièce tempérée.
Laver uniquement avec un chiffon humide, puis sécher en frottant. Rincer la poubelle interne (sans couvercle) avec de l'eau.
IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage abrasifs.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.



Les appareils qui portent le symbole ci-contre ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Vous êtes dans l'obligation d'éliminer séparément les appareils électriques et électroniques usagés. Informez-vous auprès de votre commune sur les possibilités d'élimination réglementée. Avant de mettre l'article au rebut, retirez la pile qui s'y trouve.



Consignes pour l'élimination des piles

Attention ! Les piles sont des déchets spéciaux qui, conformément à la législation, ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Vous pouvez déposer gratuitement les batteries usagées dans les points de collecte communaux ou dans le commerce où des récipients de collecte spéciaux sont mis à disposition.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse. La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie.

En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas. La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 314009

 Service Belgique

Tel. : 070 270 171

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail : deltasport@lidl.be

Hartelijk gefeliciteerd!

Met de aankoop hebt u gekozen voor een hoogwaardig product. Maak u daarom voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product.

 **Lees hiervoor deze gebruiksaanwijzing aandachtig door.**

Gebruik het product alleen zoals beschreven en uitsluitend voor de aangegeven doeleinden. Bewaar de handleiding zorgvuldig. Als u het product aan derden geeft, dient u ook deze documenten te overhandigen.

Leveringsomvang (afb. A)

- 1 x opzetstuk afvallemmer (1)
- 1 x binnenemmer (2)
- 1 x buitenemmer (3)
- 4 x batterij (1,5 V $\equiv$ LR6, AA) (4)
- 1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Inhoud: 24 l

Geschikt voor afvalzakken van 35 l - 60 l

Stroomvoorziening batterij:

4 x 1,5 V $\equiv$ LR6, AA

 Productiedatum (maand/jaar):
01/2019

$\equiv$ Symbool voor gelijkspanning

Beoogd gebruik

Dit artikel is ontworpen voor het tijdelijk verzamelen en bewaren van huishoudelijk afval en bedoeld voor particulier gebruik. Dit artikel is niet bestemd voor zakelijk gebruik.

Veiligheidstips

Belangrijk: Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar hem vervolgens goed!

- Dit artikel kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale bekwaamheden of personen met gebrek aan ervaring en kennis, mits

zij worden begeleid of in het veilige gebruik van het artikel zijn onderwezen en zij de hieruit resulterende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het artikel spelen.

- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat er geen voorwerpen in de behuizing van het opzetstuk van de afvallemmer worden gestoken.
- Plaats het artikel op een goed toegankelijk, vlak, droog en voldoende stabiel oppervlak.
- Plaats het artikel niet aan of op de rand van een oppervlak.
- Plaats het artikel nooit op of in de buurt van hete oppervlakken (bijv. ovens).
- Stel het artikel niet bloot aan hoge temperaturen (bijv. verwarming) of weersinvloeden (bijv. regen).
- Vul het artikel niet met vloeistoffen.
- Houd het artikel uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken.
- Gebruik het artikel alleen binnenshuis.
- Gebruik het niet in vochtige ruimtes of in de regen.

Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat een kans op verstikking.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt.
- Het artikel mag niet worden gemodificeerd!
- Gebruik alleen het batterijtype: 1,5 V/LR6/type AA

Waarschuwing batterijen!

- Verwijder de batterijen wanneer deze leeg zijn of wanneer het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Gebruik geen batterijen van verschillende typen of merken en gebruik geen nieuwe en gebruikte batterijen of batterijen met verschillende capaciteit door elkaar. Dit kan leiden tot lekkage en beschadiging.

- Houd bij het plaatsen rekening met de polariteit (+/-).
- Vervang alle batterijen tegelijkertijd en gooi oude batterijen volgens de voorschriften weg.
- Waarschuwing! Batterijen mogen niet worden opgeladen of met andere middelen worden gereactiveerd, niet worden gedemonteerd, niet in het vuur worden geworpen of worden kortgesloten.
- Bewaar batterijen altijd buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen!
- Reinig indien nodig voor het plaatsen de contacten van de batterijen en het apparaat.
- Gebruik de batterijen niet onder extreme omstandigheden (bijv. verwarming of direct zonlicht). Er bestaat dan een verhoogde kans op lekkage.
- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn wanneer ze worden ingeslikt. Bewaar batterijen daarom buiten het bereik van kleine kinderen. Wanneer een batterij is ingeslikt, is er onmiddellijk medische hulp nodig.

Gevaar!

- Ga zeer voorzichtig om met beschadigde of lekkende batterijen en voer ze direct af conform de voorschriften. Draag daarbij handschoenen.
- Indien u in aanraking komt met batterijzuur, dient u de betreffende plek direct met water en zeep te wassen. Indien u batterijzuur in uw ogen krijgt, dient u uw ogen direct met water te spoelen en moet u zich zo spoedig mogelijk door een arts laten behandelen!
- De aansluitklemmen mogen niet worden kortgesloten.

Batterijen plaatsen

WAARSCHUWING! Volg de volgende aanwijzingen op om mechanische en elektrische schade te vermijden.

Plaats voor het eerste gebruik van het artikel de meegeleverde batterijen.

1. Neem het opzetstuk van de afvallemmer (1) en verwijder het batterijvakdeksel (1a) dat zich aan de onderzijde van het opzetstuk van de afvallemmer bevindt (afb. B).
2. Plaats de batterijen (4) voorzichtig in het batterijvak (1b). De batterijen moeten zich volledig in het batterijvak bevinden (afb. C).

Aanwijzing: Let op de plus-/minpolen van de batterijen en zorg ervoor dat u deze correct plaatst.

3. Breng het batterijvakdeksel (1a) aan de onderzijde van het opzetstuk van de afvallemmer (1) weer aan en plaats het opzetstuk van de afvallemmer weer op de buitenlemmer.

Batterijen wisselen

WAARSCHUWING! Volg de volgende aanwijzingen op om mechanische en elektrische schade te vermijden.

Als de batterijen niet meer werken, wisselt u deze zoals omschreven in de instructie voor het plaatsen. Verwijder voordat u de nieuwe batterijen plaatst de geplaatste exemplaren uit het artikel.

Functie

U hebt de mogelijkheid om het artikel via de sensor, door aanraking of handmatig te openen. Voor de eerste twee varianten moet u het artikel van tevoren inschakelen.

Aanwijzing: Verwijder de beschermfolie voordat u het artikel gebruikt.

Artikel in- en uitschakelen (afb. D)

- Zet de schakelaar (1c) op "I" om het artikel in te schakelen.
- Zet de schakelaar (1c) op "O" om het artikel uit te schakelen.

Openen door aanraking (afb. E)

1. Schakel het artikel in zoals beschreven in het gedeelte "Artikel in- en uitschakelen".
2. Raak het sensorvlak "Open" (1e) aan om het artikel te openen.
3. Raak het sensorvlak "Close" (1d) aan om het artikel te sluiten.

Openen zonder aanraking (afb. F)

1. Schakel het artikel in zoals beschreven in het gedeelte "Artikel in- en uitschakelen".
2. Beweeg uw hand boven het sensorvlak (1d) (1e) om de sensor te activeren. Het deksel van de afvallemmer (1f) gaat open.

Aanwijzing: de tijd wordt op het display (1f) van 5 naar 0 afgeteld.

3. Het deksel van de afvallemmer sluit automatisch na 5 seconden.

Handmatig openen

1. Schakel het artikel uit zoals beschreven in het gedeelte "Artikel in- en uitschakelen".
2. Til het deksel van de afvallemmer omhoog om het artikel te openen.
3. Laat het deksel van de afvallemmer los om het artikel te sluiten.

Opslag, reiniging

Berg het artikel altijd droog en schoon en zonder batterijen op in een verwarmde ruimte. Reinig het artikel alleen met een vochtige reinigingsdoek en droog het vervolgens af. Spoel de binnenemmer (zonder deksel) uit met water. **BELANGRIJK!** Reinig nooit met scherpe reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces. De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.



Apparaten die met het hiernaast afgebeelde symbool gemarkeerd zijn, mogen niet samen met het huisvuil afgevoerd worden. U bent verplicht, dergelijke oude elektrische en elektronische apparaten afzonderlijk af te voeren. Gelieve bij uw gemeentebestuur naar de mogelijkheden van een reguliere afvalverwijdering te informeren. Verwijder de batterij uit het artikel vóór de afvoer.



Verwijderingsmaatregelen batterijen

In acht nemen a.u.b.: Omdat het bij batterijen om bijzonder afval gaat dat volgens de wet niet samen met het huisvuil afgevoerd mag worden. U kunt onbruikbare batterijen op de gemeentelijke inzamelpunten of in de handel afgeven. Hier staan speciale verzamelbakken ter beschikking.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelwijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.

De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen. Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 314009



Service België

Tel.: 070 270 171
(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.be



Service Nederland

Tel.: 0900 0400223
(0,10 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!

Przez Państwa zakup wybraliście produkt o wysokiej jakości. Przed pierwszym użyciem zapoznajcie się z produktem.



W tym celu przeczytajcie następującą instrukcję obsługi.

Z produktu należy korzystać jedynie jak to zostało opisane i w podanych zakresach zastosowania. Zachować niniejszą instrukcję. W razie przekazania produktu osobom trzecim dotaczyć do niego wszystkie dokumenty.

Zakres dostawy (rys. A)

- 1 x nakładka kosza (1)
- 1 x wewnętrzny pojemnik (2)
- 1 x zewnętrzny pojemnik kosza (3)
- 4 x bateria (1,5 V $\equiv$ LR6, AA) (4)
- 1 x instrukcja obsługi

Dane techniczne

Pojemność napełnienia: 24 l

Można używać z workami na odpady o pojemności 35–60 l

Zasilanie: baterie

4 x 1,5 V $\equiv$ LR6, AA



Data produkcji (miesiąc/rok):
01/2019

$\equiv$ Symbol napięcia stałego

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest przeznaczony do krótkotrwałego zbierania i przechowywania odpadów domowych i nadaje się do prywatnego użytku. Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.



Wskazówki bezpieczeństwa

Ważne: należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją do późniejszego użytku!

- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych,

sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniego doświadczenia ani wiedzy, jeżeli są pod nadzorem lub zostały pouczone o bezpiecznym sposobie użytkowania produktu oraz możliwych zagrożeniach. Dzieciom nie wolno bawić się produktem.

- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Upewnić się, że żadne obiekty nie zostały włożone do obudowy nakładki kosza.
- Umieścić produkt na łatwo dostępnej, poziomej, suchej i wystarczająco stabilnej powierzchni.
- Nie umieszczać produktu w pobliżu krawędzi lub na skraju powierzchni.
- Nigdy nie umieszczać produktu na gorących powierzchniach lub w ich pobliżu (np. piekarników itp.).
- Nie narażać produktu na działanie wysokich temperatur (ogrzewanie itp.) ani warunków atmosferycznych (deszcz itp.).
- Nie wlewać płynów do produktu.
- Trzymać produkt z dala od otwartego ognia i gorących powierzchni.
- Używać produktu wyłącznie w pomieszczeniach. Nigdy nie używać produktu w wilgotnych pomieszczeniach lub w czasie deszczu.



Zagrożenie życia!

- Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z dostępem do opakowania. Ryzyko uduszenia.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Produkt może być używany wyłącznie, jeśli jest w idealnym stanie!
- Nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji produktu!
- Używać tylko następującego typu baterii: 1,5 V / LR6 / typ AA



Ostrzeżenia dotyczące baterii!

- Należy wyjąć baterie, jeśli są wyczerpane lub jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy okres.

- Nigdy nie należy łączyć baterii różnych typów, marek, baterii nowych i używanych lub baterii o różnych pojemnościach, ponieważ one wyczerpią, co może spowodować uszkodzenie produktu.
- Należy zwrócić uwagę na polaryzację (+/-) podczas wkładania baterii.
- Należy wymieniać wszystkie baterie jednocześnie i utylizować zużyte baterie w odpowiedni sposób.
- Ostrzeżenie! Nie wolno ładować lub reaktywować baterii innymi sposobami, rozbierać ich na części, wrzucać do ognia czy powodować ich zwarcia.
- Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie należy używać akumulatorów!
- Jeśli to konieczne, przed włożeniem baterii należy oczyścić ich styki, a także styki urządzenia.
- Nie narażać baterii na ekstremalne warunki (np. działanie grzejników lub bezpośrednie światło słoneczne). W przeciwnym razie istnieje zwiększone ryzyko wystąpienia wycieku.
- Połączenie baterii może mieć skutki śmiertelne. Dlatego należy trzymać baterie poza zasięgiem małych dzieci. W wypadku połączenia baterii, należy od razu zasięgnąć pomocy medycznej.

Niebezpieczeństwo!

- Z uszkodzonymi lub przeciekającymi bateriami należy obchodzić się z najwyższą ostrożnością i natychmiast zutylizować je w odpowiedni sposób. W czasie wykonywania tych czynności należy założyć rękawiczki.
- Jeśli dojdzie do kontaktu z kwasem z baterii, należy umyć narażone miejsce wodą z mydłem. Jeśli kwas z baterii dostanie się do oka, należy przepłukać je wodą i natychmiast zasięgnąć pomocy lekarskiej!
- Nie wolno zwierać zacisków przyłączeniowych.

Włożyć baterie

OSTRZEŻENIE! Przestrzegać poniższych wskazówek, aby uniknąć uszkodzeń mechanicznych i elektrycznych.

Włożyć załadowane baterie przed pierwszym użyciem artykułu.

1. Ściągnąć nakładkę kosza na odpady (1) i zdjąć pokrywę komory baterii (1a) znajdującą się w dolnej części nakładki kosza (rys. B).
 2. Włożyć ostrożnie baterie (4) do komory baterii (1b). Baterie muszą znajdować się całkowicie wewnątrz komory baterii (rys. C).
- Wskazówka:** należy zwrócić uwagę na bieguny dodatni i ujemny baterii oraz na ich prawidłowe włożenie.
3. Założyć ponownie pokrywę komory baterii (1a) w dolnej części nakładki kosza (1) i umieścić nakładkę na zewnętrznym pojemniku kosza na odpady.

Wymiana baterii

OSTRZEŻENIE! Przestrzegać poniższych wskazówek, aby uniknąć uszkodzeń mechanicznych i elektrycznych.

Jeżeli baterie przestały działać, należy je wymienić w taki sam sposób, jaki przedstawiono w opisie wkładania ich do urządzenia. Przed włożeniem nowych baterii należy wyjąć zużyte baterie z urządzenia.

Sposób działania

Produkt można otworzyć za pomocą czujnika, dotykiem lub ręcznie. W przypadku dwóch pierwszych wariantów należy najpierw włączyć produkt.

Wskazówka: przed użyciem produktu należy zdjąć folię ochronną.

Włączanie i wyłączanie produktu (rys. D)

- Wcisnąć przełącznik (1c) na pozycję „I”, aby włączyć produkt.
- Wcisnąć przełącznik (1c) na pozycję „O”, aby wyłączyć produkt.

Otwieranie dotykowe (rys. E)

1. Włączyć produkt zgodnie z opisem w rozdziale „Włączanie i wyłączanie produktu”.
2. Dotknąć powierzchni czujnika „Open” (1e), aby otworzyć produkt.
3. Dotknąć powierzchni czujnika „Close” (1d), aby zamknąć produkt.

Otwieranie bezdotykowe (rys. F)

1. Włączyć produkt zgodnie z opisem w rozdziale „Włączanie i wyłączanie produktu”.

2. Przesunąć dłoń nad powierzchnię czujnika (1d) (1e), aby go aktywować. Otworzy się pokrywa pojemnika na odpady (1f).

Wskazówka: na wyświetlaczu (1f) odliczany jest czas od 5 do 0.

3. Pokrywa kosza automatycznie zamyka się po 5 sekundach.

Otwieranie ręczne

1. Wyłączyć produkt zgodnie z opisem w rozdziale „Włączanie i wyłączanie produktu”.
2. Pociągnąć do góry pokrywę pojemnika na odpady, aby otworzyć produkt.
3. Wypuścić pokrywę pojemnika na odpady, aby zamknąć produkt.

Przechowywanie, czyszczenie

Zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu w pomieszczeniu o kontrolowanej temperaturze bez baterii.

Czyścić wyłącznie przy użyciu wilgotnej ściereczki, następnie wytrzeć do sucha.

Wypłukać wodą wewnętrzny pojemnik kosza (bez pokrywy).

WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu agresywnych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutylizować produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu).

Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.



Urządzeń oznakowanych znajdującym się obok symbolem nie wolno wyrzucać razem z odpadami z gospodarstwa domowego.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne muszą być zbierane i utylizowane oddzielnie. Należy uzyskać informacje w lokalnej gminie odnośnie utylizacji zgodnej z przepisami. Przed utylizacją należy wyjąć baterię z artykułu.



Usuwanie baterii

Należy zwrócić uwagę: Baterie są odpadami specjalnymi, które zgodnie z przepisami nie mogą być wyrzucane razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zużyte baterie można oddać bezpłatnie w gminnych punktach zbiorczych lub do sklepu. Udostępnia się tu odpowiednie pojemniki na odpady.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Produkt został wyprodukowany bardzo starannie i podczas stałej kontroli. Państwo otrzymując na ten produkt trzy lata gwarancji od daty zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu.

Gwarancja obejmuje tylko błędy materiałowe lub fabryczne i traci ważność podczas używania produktu nie właściwie i nie zgodnie z jego przeznaczeniem. Państwa prawa, w szczególności zasady odpowiedzialności z tytułu rękojmi, nie zostaną ograniczone tą gwarancją.

W razie ewentualnych reklamacji należy skontaktować się pod niżej podanym numerem infolinii lub poprzez pocztę elektroniczną. Nasi współpracownicy omówią z Państwem jak najszybciej dalszy przebieg sprawy. Z naszej strony gwarantujemy doradztwo.

Czas gwarancji nie zostanie przedłużony przez ewentualnie podjęte naprawy na podstawie gwarancji, prawnej odpowiedzialności z tytułu rękojmi czy dokonania bezpłatnej naprawy. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 314009



Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: deltasport@idl.pl

Srdečně blahopřejeme!

Vaši koupí jste se rozhodli pro jakostní produkt. Před uvedením do provozu se nejdříve seznámte s celým produktem.

Přečtěte si pozorně následující návod k obsluze.

Používejte produkt jen tak, jak je popsáno a jen v doporučených oblastech. Uchovejte si tento návod. Při předávání produktu třetí osobě předávejte i všechny příslušné podklady.

Obsah balení (obr. A)

1 x nástavec odpadkového koše (1)

1 x vnitřní odpadkový koš (2)

1 x vnější odpadkový koš (3)

4 x baterie (1,5 V $\equiv$ LR6, AA) (4)

1 x návod k obsluze

Technické údaje

Objem: 24 l

Vhodné pro sáčky na odpadky na 35 l - 60 l

Napájení:

4 x 1,5 V $\equiv$ LR6, AA

 Datum výroby (měsíc/rok):
01/2019

$\equiv$ Symbol stejnosměrného napětí

Účel použití

Tento výrobek slouží ke krátkodobému ukládání a přechovávání domovního odpadu a je určen pro domácí použití. Výrobek není určen pro komerční využití.

Bezpečnostní pokyny

Důležité: Čtěte tento návod k obsluze pozorně a bezpodmínečně si ho ponechte!

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let výše, stejně jako osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou z něj vyplývající rizika. Děti si nesmí s výrobkem hrát.

- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Pozor, aby se do tělesa nástavce nedostaly žádné předměty.
- Odpadkový koš umístěte na dobře přístupné místo s rovnou, suchou a dostatečně stabilní plochou.
- Neumisťujte koš na okraj či hranu povrchů nebo schodů.
- Nikdy koš neumisťujte na předměty s horkým povrchem ani do jejich blízkosti (např. sporáky).
- Nevystavujte výrobek vysokým teplotám (topení apod.) ani vlivům počasí (děšť atd.).
- Nenapouštějte odpadkový koš tekutinami.
- Koš musí být v bezpečné vzdálenosti od otevřeného ohně či horkých povrchů.
- Výrobek používejte pouze v interiéru. Neprovazujte jej ve vlhkých místnostech nebo v dešti.

Nebezpečí ohrožení života!

- Nikdy nenechávejte děti hrát si s obalovým materiálem bez dozoru. Hrozí nebezpečí udušení!
- Výrobek před každým použitím zkontrolujte, zda není poškozený nebo opotřebený. Výrobek je možné používat pouze v bezvadném stavu!
- Na výrobku nejsou povoleny žádné modifikace!
- Používejte pouze baterie: 1,5 V/LR6/typ AA

Výstražná upozornění – baterie!

- Odstraňte baterie, pokud jsou vybité nebo pokud výrobek nebyl déle používán.
- Nepoužívejte různé typy baterií nebo značek, nové a použité baterie dohromady a baterie s různou kapacitou, protože ty pak mohou vytéct a způsobit škody.
- Při vložení dbejte na polaritu (+/-).
- Provádějte výměnu všech baterií společně a likvidujte staré baterie podle předpisu.
- Varování! Baterie se nesmějí dobíjet nebo reaktivovat pomocí jiných prostředků, nesmějí se rozebírat, házet do ohně nebo zkratovat.
- Uchovávejte baterie vždy mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte dobíjecí baterie!
- Vyčistěte, pokud je to potřeba, před vložením kontakty baterií a přístroje.

- Nevystavujte baterie žádným extrémním podmínkám (např. topným tělesům nebo přímému slunečnímu záření). Jinak hrozí riziko vytečení baterií.
- Baterie mohou být při požití životu nebezpečné. Uchovávejte proto baterie mimo dosah malých dětí. Při spolknutí baterie musí být okamžitě zavolána lékařská pomoc.

Nebezpečí!

- Zacházejte s poškozenou nebo vytekoucími baterií velmi opatrně a zlikvidujte ji podle předpisů. Použijte přitom rukavice.
- Přijedete-li do styku s kyselinou baterie, omyjte postižené místo vodou a mýdlem. Pokud se vám kyselina z baterií dostane do očí, vypláchněte je vodou a vyhledejte neprodleně lékařské ošetření!
- Připojovací svorky nesmějí být zkratovány.

Vložení baterií

UPOZORNĚNÍ! Dodržujte následující pokyny, abyste předešli mechanickým a elektrickým poškozením.

Před prvním použitím výrobku vložte přiložené baterie.

1. Sejměte nástavec odpadkového koše (1) a odmontujte kryt přihrádky pro baterie (1a), které jsou na spodní straně nástavce (obr. B).
2. Opatrně vložte baterie (4) do přihrádky pro baterie (1b). V přihrádce na baterie musí být všechny baterie (obr. C).

Upozornění: Dbejte na správné vložení baterií vzhledem k pólům baterií plus/minus.

3. Kryt přihrádky pro baterie (1a) namontujte zpět na spodní stranu nástavce koše (1) a nástavec nasadíte na vnější odpadkový koš.

Výměna baterií

UPOZORNĚNÍ! Dodržujte následující pokyny, abyste předešli mechanickým a elektrickým poškozením.

Pokud baterie nefungují, vyměňte je způsobem, který je popsán u vložení baterií. Před vložením nových baterií vyjměte z výrobku stávající baterie.

Funkce

Koš můžete pomocí sensoru otevírat dotykem nebo manuálně. V případě dotyku musíte koš nejprve zapnout.

Upozornění: Než začnete odpadkový koš používat, odstraňte z něho ochrannou fólii.

Zapnutí a vypnutí (obr. D)

- Výrobek zapnete přepnutím spínače (1c) na „I“.
- Výrobek vypnete přepnutím spínače (1c) na „O“.

Otevírání dotykem (obr. E)

1. Zapněte výrobek, jak je popsáno v kapitole „Zapnutí a vypnutí“.
2. Dotkněte se sensoru „Open“ (1e) a koš se otevře.
3. Dotkněte se sensoru „Close“ (1d) a koš se zavře.

Otevírání bez dotyku (obr. F)

1. Zapněte výrobek, jak je popsáno v kapitole „Zapnutí a vypnutí“.
2. Pro aktivaci sensoru (1d) (1e) nad ním pohybujte rukou. Nástavec odpadkového koše (1f) se otevře.

Upozornění: Čas na displeji (1f) se bude odpočítávat od 5 do 0.

3. Víko se automaticky zavře po 5 sekundách.

Manuální otevírání

1. Vypněte výrobek, jak je popsáno v kapitole „Zapnutí a vypnutí“.
2. Odpadkový koš otevřete nadzvednutím víka nástavce koše.
3. Koš zavřete zatlačením na víko směrem dolů.

Uskladnění, čištění

Výrobek vždy uchovávejte bez baterií na suchém a čistém vytápěném místě.

Čistěte pouze vlhkým hadříkem a následně otřete do sucha. Vypláchněte vnitřek odpadkového koše (bez víka) vodou.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Likvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci.

Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.



Přístroje označené vedle stojícím symbolem, nesmí být likvidovány s domácím odpadem. Vaší povinností je  takové staré elektrické a elektronické přístroje likvidovat zvlášť. Informujte se prosím na Vaší obci o možnostech řádné likvidace odpadu. Před likvidací do odpadu odstraňte z výrobku baterie.



Likvidace baterií

Respektujte prosím: že v případě baterií se jedná o zvláštní odpad, který se podle zákona nesmí likvidovat s domovním odpadem. Vysloužilé baterie můžete bezplatně odevzdat na sběrných místech komunálního odpadu nebo u obchodníka. Jsou zde k dispozici sběrné nádoby.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Produkt byl vyrobený s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolován ve výrobní procesu. Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení. Uschovejte si pokladní stvrzenku. Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu. Tato záruka neomezuje Vaše zákonná ani záruční práva.

Při případných reklamacích se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email. Náš servisní pracovník s Vámi co nejrychleji upřesní další postup. V každém případě Vám osobně poradíme. Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákonného ručení nebo kulance. Toto platí také pro náhradní a opravené díly. Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 314009



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: deltasport@lidl.cz

Srdečne Vám blahozeláme!

Vašou kúpou ste sa rozhodli pre vysokokvalitný produkt. Skôr než začnete produkt používať, dôkladne sa s ním oboznáňte.

 **K tomu si prečítajte tento návod na obsluhu.**

Produkt používajte v súlade s pokynmi uvedenými v návode a na účely, na ktoré je produkt určený. Tento návod si odložte. Ak produkt odovzdáte tretej osobe, priložte jej tiež všetky podklady.

Rozsah dodávky (obr. A)

- 1 x poklop odpadkového koša (1)
- 1 x vnútorný odpadkový kôš (2)
- 1 x vonkajší odpadkový kôš (3)
- 4 x batéria (1,5 V === LR6, AA) (4)
- 1 x návod na obsluhu

Technické údaje

Plniaci objem: 24 l

Vhodné pre odpadkové vrecia s objemom 35 l - 60 l

Prevádzka na batérie:

4 x 1,5 V === LR6 AA

 Dátum výroby (mesiac/rok):
01/2019

=== Symbol pre jednosmerné napätie

Určené použitie

Tento výrobok je určený na krátkodobý zber a uskladnenie domáceho odpadu, na domáce použitie. Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie.

Bezpečnostné pokyny

Dôležité: Tento návod na obsluhu si starostlivo prečítajte a bezpodmienečne ho uschovajte!

- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a viac, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo bez potrebných skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom

alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a porozumeli z toho plynúcim rizikám. Deti sa nesmú hrať s výrobkom.

- Čistenie a údržbu výrobku nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Dbajte na to, aby sa do telesa poklopu odpadkového koša nestrkali žiadne predmety.
- Výrobok umiestnite na dobre prístupný, rovný, suchý a dostatočne stabilný povrch.
- Výrobok neumiestňujte na okraj alebo na hranu povrchu.
- Výrobok nikdy neumiestňujte do blízkosti horúcich povrchov (napr. rúra na pečenie, atď.).
- Výrobok nevystavujte vysokým teplotám (kúrenie atď.) alebo vplyvom počasia (dážď atď.).
- Neplňte tekutiny do výrobku.
- Držte výrobok mimo otvoreného ohňa a horúcich plôch.
- Výrobok používajte len v interiéri. Nikdy ho nepoužívajte vo vlhkých miestnostiach ani v daždi.

Nebezpečenstvo ohrozenia života!

- Nenechávajte nikdy deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave!
- Na výrobku sa nesmú vykonávať žiadne zmeny!
- Používajte iba typ batérie: 1,5 V/LR6/Typ AA

Výstražné upozornenia týkajúce sa batérií!

- Ak výrobok dlhší čas nepoužívate alebo ak sú batérie vybité, vyberte ich.
- Nepoužívajte rôzne typy alebo značky batérií, nemiešajte spolu nové a použité batérie alebo batérie s rôznou kapacitou, pretože môžu vytečť a poškodiť výrobok.
- Pri vkladaní batérií dodržte správnu polaritu (+/-).
- Všetky batérie vymeňte naraz a použité batérie zlikvidujte v súlade s predpismi.

- Varovanie! Batérie sa nesmú dobíjať a ani iným spôsobom znovu aktivovať, rozoberať, vhadzovať do ohňa alebo spájať nakrátko.
- Batérie uchovávajúte vždy mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte nabíjateľné batérie!
- Pred vložením batérií a podľa potreby vyčistite batérie a kontakty na zariadení.
- Batérie nevystavujte extrémnym podmienkam (napr. vplyvom vykurovacích telies alebo priamemu slnečnému žiareniu). V opačnom prípade hrozí zvýšené nebezpečenstvo vytečenia.
- Batérie môžu byť pri prehltnutí životu nebezpečné. Uchovávajúte preto batérie mimo dosahu malých detí. Ak došlo k prehltnutiu batérie, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Nebezpečenstvo!

- S poškodenou alebo vytečenou batériou zaobchádzajte s maximálnou opatrnosťou a ihneď ju v súlade s predpismi zlikvidujte. Používajte pritom rukavice.
- Ak ste prišli do kontaktu s elektrolytom, umyte zasiahnuté miesto vodou a mydlom. Ak sa kyselina z batérií dostane do očí, vypláchnite oči vodou a vyhľadajte okamžite lekársku pomoc!
- Pripájacie svorky nesmú byť nikdy spojené na krátko.

Vloženie batérií

POZOR! Dodržte nasledujúce pokyny, aby ste sa vyhli mechanickému alebo elektrickému poškodeniu.

Pred prvým použitím výrobku vložte priložené batérie.

1. Zložte poklop odpadkového koša (1) a odstráňte kryt priestoru pre batérie (1a), ktorý sa nachádza na spodnej strane poklopu odpadkového koša (obr. B).
2. Opatrne vložte batérie (4) do priehradky na batérie (1b). Batérie musia byť kompletne uložené v priehradke na batérie (obr. C).

Upozornenie: Dávajte pozor na plus/mínus póly batérií a na ich správne vloženie.

3. Opäť založte kryt priehradky na batérie (1a) na spodnej strane poklopu odpadkového koša (1) a položte poklop odpadkového koša opäť na vonkajší odpadkový kôš.

Výmena batérií

POZOR! Dodržte nasledujúce pokyny, aby ste sa vyhli mechanickému alebo elektrickému poškodeniu.

Ak už batérie nefungujú, vymeňte ich, ako je popísané pri vkladaní. Pred vložením nových batérií vyberte batérie umiestnené vo výrobku.

Funkcie

Máte možnosť otvoriť výrobok pomocou snímača, dotykom alebo ručne. Pri prvých dvoch variantoch musíte najprv výrobok zapnúť.

Upozornenie: Skôr ak výrobok použijete, odstráňte ochrannú fóliu.

Zapnutie a vypnutie výrobku (obr. D)

- Stlačte vypínač (1c) na „I“, aby ste zapli výrobok.
- Stlačte vypínač (1c) na „O“, aby ste vypli výrobok.

Otvorenie dotykom (obr. E)

1. Zapnite výrobok, ako je popísané v časti „Zapnutie a vypnutie výrobku“.
2. Aby ste výrobok otvorili, dotknite sa povrchu senzora „Open“ (1e).
3. Aby ste výrobok zatvorili, dotknite sa povrchu senzora „Close“ (1d).

Otvorenie bez dotyku (obr. F)

1. Zapnite výrobok, ako je popísané v časti „Zapnutie a vypnutie výrobku“.
2. Aby ste senzor aktivovali, prejdite svojou rukou ponad povrch snímača (1d) (1e). Veko poklopu odpadkového koša (1f) sa otvorí.

Upozornenie: Čas sa bude na displeji (1f) odpočítavať od 5 do 0.

3. Veko poklopu odpadkového koša sa automaticky zatvorí po 5 sekundách.

Ručné otvorenie

1. Vypnite výrobok, ako je popísané v časti „Zapnutie a vypnutie výrobku“.
2. Aby ste výrobok otvorili, potiahnite veko poklopu odpadkového koša smerom hore.
3. Aby ste výrobok zatvorili, pustíte veko poklopu odpadkového koša.

Skladovanie, čistenie

Výrobok skladujte vždy na suchom a čistom mieste v temperovanej miestnosti bez batérií. Čistite len s vlhkou utierkou a nakoniec utrite dosucha. Vnútornú nádobu (bez veka) vypláchnite vodou.

DÔLEŽITÉ! Nikdy nečistíte drsnými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia.

Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.



Prístroje, ktoré sú označené vedľa uvedeným symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom.

Musíte takéto staré elektrické a elektronické prístroje zlikvidovať osobitne. Vo svojej obci sa poinformujte o možnostiach regulovanej likvidácie. Pred likvidáciou vyberte batérie z výrobku.



Likvidácia batérií

Dbajte na to prosím: že sa pri batériách jedná o špeciálny odpad, ktorý sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom. Vybité batérie môžete bezodplatne odovzdať v komunálnych zberných dvoroch alebo v obchode. Tu sú k dispozícii špeciálne zberné nádreže.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Produkt bol vyrobený s maximálnou zodpovednosťou a v priebehu výroby bol neustále kontrolovaný. Na tento produkt máte tri roky záruku od dátumu kúpy produktu. Pokladničný lístok si odložte. Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu a výrobné chyby a zaniká pri neodbornej manipulácii s produktom. Záruka nemá vplyv na Vaše zákonné práva, predovšetkým na práva vyplývajúce zo záruky.

V prípade reklamácie sa obráťte na nižšie uvedenú servisnú linku, alebo nám napíšte e-mail. Naši servisní zamestnanci sa s Vami dohodnú na ďalšom postupe a urýchlene vykonajú všetky potrebné kroky. V každom prípade Vám poradíme osobne.

Záručná lehota sa nepredlžuje v dôsledku eventúálnych opráv na základe záruky, zákonného plnenia záruky alebo v dôsledku prejavu ochoty. To platí tiež pre vymenené alebo opravené diely. Opravy vykonané po uplynutí záručnej lehoty sú spoplatnené.

IAN: 314009



Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@lidl.sk

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



01/2019

Delta-Sport-Nr.: SM-6048

12.10.2018 / PM 3:33

IAN 314009